

Калужская областная ассоциация  
преподавателей иностранных языков

---

**Оптимизация преподавания  
лингвистики и иностранного языка  
в вузе:  
теория и практика**

*Материалы  
Четвертой региональной  
научно-практической конференции  
(1 июня 2011 г.)*

*Калуга 2011*



## ОСНОВНЫЕ СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ.

Начальный этап обучения иностранным языкам во многом определяет успех в овладении предметом в последующие годы. Нельзя не согласиться с английским методистом Г. Пальмером, который придавал очень большое значение началу в изучении иностранного языка: «*Take care of the first two stages and the rest will take care of itself*».

В Федеральных государственных образовательных стандартах второго поколения отмечено, что интегративной целью обучения иностранному языку в начальных классах является формирование элементарной коммуникативной компетенции младшего школьника на доступном для него уровне в основных видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме.

В области чтения в результате обучения английскому языку учащиеся должны:

- читать вслух тексты, содержащие знакомый лексико-грамматический материал, соблюдая правильное произношение и интонацию;
- читать про себя небольшие тексты в пределах изучаемой тематики с полным пониманием прочитанного;
- читать и понимать общий смысл текста коротких объявлений и инструкций, встречающихся в повседневной жизни (указатели направления движения, этикетки и т.д.);
- читать про себя и понимать тексты в пределах изученной тематики и находить в тексте необходимую информацию (имена персонажей, где происходит действие и т.д.);
- читать тексты, содержащие незнакомые слова, пользуясь в случае необходимости словарем.

Поскольку навыки первичны, а умения вторичны очевидно, что на начальном этапе обучения чтению речь идет в первую очередь о формировании техники чтения.

В современной методике преподавания английского языка выделяются два подхода к обучению технике чтения.

Первый – восприятие слова или фразы как целостной единицы (*whole word approach*). При этом подходе учащиеся сначала учатся произносить и использовать новые слова, и только после этого слова предъявляются для прочтения.

Второй – звукобуквенный анализ (*phonics approach*) предполагает первоначальное установление соответствий буква – звук. Затем учащиеся знакомятся с написанием букв и их транскрипций.

Оба эти подхода имеют право на существование и успешно применяются в современной методике как в чистом виде, так и интегрировано.

На начальном этапе, когда закладываются основы чтения, оно проходит в форме громкого чтения или чтения вслух. Выделяются два вида чтения: *вслух* и *про себя*. Ведь действительно, если ученик получает задание прочитать слово вслух, вначале он прочитывает его про себя (обязательно должен прочитывать!); всматривается в буквенный состав слова и, опираясь на ключевое слово или правило чтения, озвучивает его, т. е. читает вслух.

В зависимости от этапа обучения, от индивидуальных особенностей учащихся и реальных условий обучения может измениться процентное соотношение чтения вслух и про себя на уроке и дома. Тем не менее, считается, что данное процентное соотношение различных форм чтения является наиболее оптимальным (Е.Н. Соловова).

Форма чтения	Начальная школа	Среднее звено	Старшие классы
Вслух	90%	50%	10%
Про себя	10%	50%	90%

Многие методисты и учителя-практики сходятся во мнении, что в младших классах чтение вслух явно предпочтительнее, чем чтение про себя. Чтение вслух обеспечивает не только последовательное формирование данного навыка, но и достаточную степень само- и взаимоконтроля и позволяет учащемуся и обучающему видеть и контролировать процесс становления чтения на изучаемом языке. Оно идет во внешнем плане, и учитель, а также и сам ученик видят, где и в чем нужна коррекция.

Поскольку речь идет о навыках чтения, то они могут быть сформированы на основе многократных встреч учащихся с читаемым материалом, на основе их самостоятельного чтения, памятуя слова известного английского методиста Майкла Уэста: «*Learn to read by reading*».

Необходимо подчеркнуть, что это предполагает понимание не только содержания того, что выражено эксплицитно, т. е. самими языковыми средствами, но и имплицитно выраженной информации, лежащей за пределами языковых построений, или, как говорят, подтекста.

Запас языкового материала, которым владеют учащиеся на начальном этапе, не всегда позволяет авторам создать интересные, привлекательные своей познавательной информацией тексты. На первом году они в большинстве представляют логически связанный набор предложений. Но обойтись без таких текстов на начальном этапе пока не представляется возможным. Поэтому важно снабжать такие тексты специально продуманными коммуникативными заданиями. Они должны быть по возможности связанными со смысловой стороной читаемого, заставляя учащегося начальной школы думать, использовать свой жизненный опыт.

В связи с тем, что сегодня ставится задача – научить учащихся читать аутентичный текст, важным является обучение стратегиям чтения текстов разного типа. Под стратегиями понимается комплекс знаний, умений, владение которыми позволяет школьникам:

- понимать тип, специфику и целевое назначение текстов;
- ориентироваться в этом тексте с учетом его специфики и в соответствии с коммуникативной задачей (понять текст полностью или избирательно);
- извлекать информацию на разном уровне;



- пользоваться компенсационными умениями (т. е. догадываться о значении незнакомых слов по контексту, созвучию с родным языком, словообразовательным элементам - контекстуальная и языковая догадка; игнорировать незнакомые слова, не занимающие в тексте ключевых позиций; пользоваться имеющимися в тексте опорами - ключевые слова, рисунки, пояснения, сноски; пользоваться справочной литературой и словарями разного рода).

Учащиеся должны усвоить несколько правил работы с текстом:

- читать текст на ИЯ - не значит переводить каждое слово;
- для понимания любого текста важную роль играет имеющийся у школьника жизненный опыт;
- чтобы понять текст (или спрогнозировать, о чем будет идти речь в этом тексте), необходимо обратиться к помощи заголовка, рисунков, схем, таблиц, сопровождающих данный текст, а так же и к его структуре;

- при чтении текста важно опираться в первую очередь на то, что известно в нем (слова, выражения), и пытаться с опорой на известное прогнозировать содержание текста, догадываться о значении незнакомых слов;

- обращаться к словарю следует лишь в тех случаях, когда все прочие возможности понять значение новых слов исчерпаны (Н.Д. Гальскова).

Уже на начальном этапе учащихся следует обучать работе с текстом: вдумчивому прочтению заголовка текста и предвосхищению (антипации) того, о чем пойдет речь. Однако заголовок не всегда может помочь учащимся в этом, тогда следует обратить внимание на первый абзац текста. Важно учить детей извлекать главное из каждого абзаца текста, формировать умение вычленять основные мысли из того, что они читают. Следующее важное умение — сокращение текста, т. е. умение передать смысл абзаца или текста в целом ограниченным количеством предложений. И, наконец, умение интерпретировать прочитанное. Контроль чтения про себя осуществляется путем послетекстовых заданий, которые позволяют выявить правильность понимания прочитанного. Например, ответить на вопросы; найти в тексте и прочитать вслух ответы на вопросы; найти в тексте и прочитать вслух 2 - 3 предложения, в которых дается описание ... (и указывается, чего именно); выбрать из текста предложения, в которых говорится о ...; выбрать и прочитать предложения, которые иллюстрируют картинки; прочитать предложения и распределить их в порядке следования событий; выбрать из текста 4 - 5 предложений, передающих главные события и др.

Итак, в обучении чтению важно в первую очередь формировать его процессуальную сторону, овладение которой обеспечивает и содержательно-смысловую сторону. Обучение чтению должно осуществляться на сознательной основе и на вовлечение учащихся в самостоятельную активную работу по овладению сложными навыками и умениями при изучении английского языка.